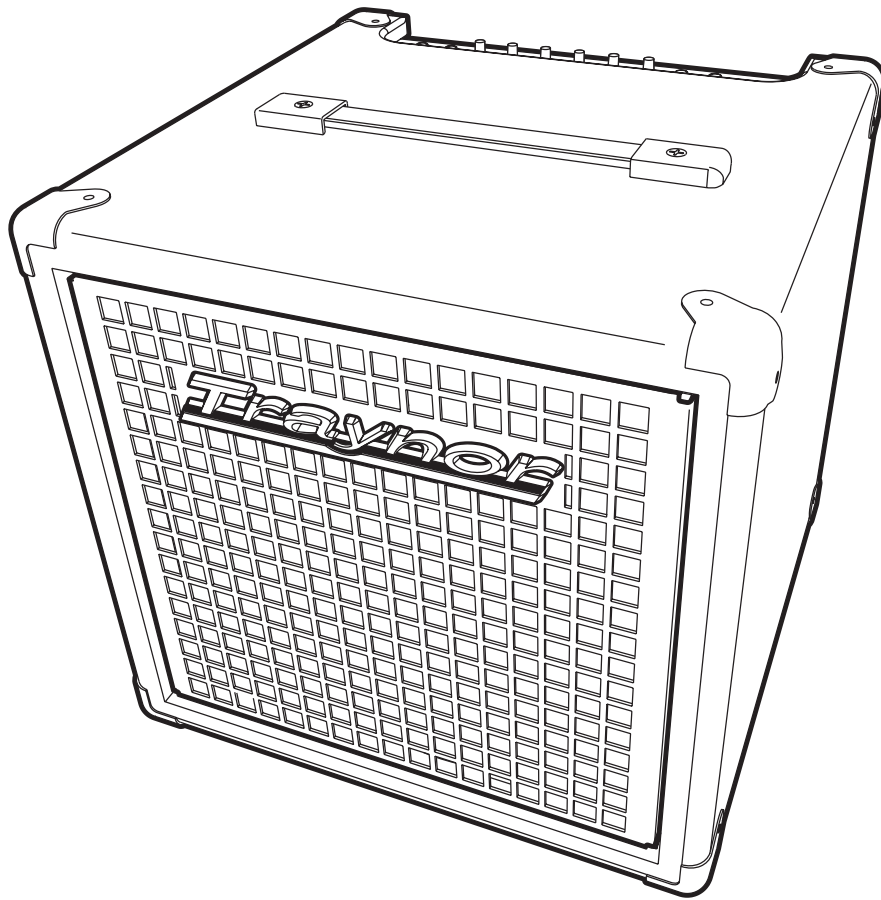


# *Traynor*

---



MODEL TYPE: YS1109

## **Small Block Series**

---

**B A S S G U I T A R A M P L I F I E R S**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



## CAUTION AVIS

**RISK OF ELECTRIC SHOCK**

**DO NOT OPEN**

**RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE**

**NE PAS OUVRIR**



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.



S2125A

### FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

**Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person**

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).**

**NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.**

**REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

**THIS DEVICE IS FOR INDOOR USE ONLY!**

### SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

**Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes**

**AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)**

**NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.**

**CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN**

**CE PRODUIT EST POUR L'USAGE A L'INTERIEUR SEULEMENT**

**Read Instructions:** The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Clean only with dry cloth.

**Packaging:** Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

**Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

**Warning:** When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

#### Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

#### Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

#### Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

#### Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**Veillez Lire le Manuel:** Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec.

**Emballage:** Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourner pour réparation.

**Avertissement:** Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

**Attention:** Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

#### Alimentation

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait étre raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

#### Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant

Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles. .

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appel ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

#### Cordon d'Alimentation

Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

#### Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.

# Traynor



## Traynor Small Block 200 Bass Guitar Amplifiers

### Traynor Small Block SB110, SB112, SB115 and SB200H

Thank you for choosing one of the Traynor Small Block series amplifiers. You'll discover that these bass amps sound "right" with a minimum amount of effort and knob twirling, delivering great tone and making them perfect for practically any performance. Best of all, its extremely lightweight and compact; this will make setups and tear-downs a great deal easier.

#### When you need the extras, they're all here:

- The power LED displays the status of the amplifier, including power up, ready and fault.
- Inputs are provided for standard Passive pickups (0 dB) and extra-hot or Active pickups (-6 dB).
- An AUX input jack for playing external audio from media players.
- The Gain control lets you dial-in the perfect amount of volume, sensitivity, clarity, warmth (or even overdrive).
- The Master volume control (SB115 only) controls the overall volume.
- The Low expander control tailors your sound precisely and uniquely by extending the lows while reducing the mids.
- Active Bass, Low-Mid, Hi-Mid and Treble tone controls provide up to 15dB of cut or boost.
- A separate Tuner Out jack (in the SB200H only) lets you keep your tuner connected without affecting the signal quality.
- The Mute button cuts the audio signal to the speaker without affecting the Tuner output.
- The balanced XLR Line Out is selectable via rear-panel pushbutton (on SB200H only) between Pre-EQ (dry) or Post-EQ (wet), the SB110 and SB112 are post-EQ while the SB115 is pre-EQ.
- ¼-inch/Speakon™ Combi-jack Speaker Output jack (SB200H only). Minimum load is 4 ohms.
- Phones jack connects headphones for practicing silently, or for monitoring in the studio; please note that connected to headphones disconnects signal to the main amp.
- A full-range speaker system with acoustically matched and precisely crossed-over low and high-frequency drivers (Small Block combos only).
- A Tweeter Defeat/Active switch on the Traynor Small Block SB110, SB112 and SB115 combo amps allow greater note definition or a softer vintage sound.

*Please take a little time to read the following instructions; then plug in, switch on, and unleash your musical creativity!*

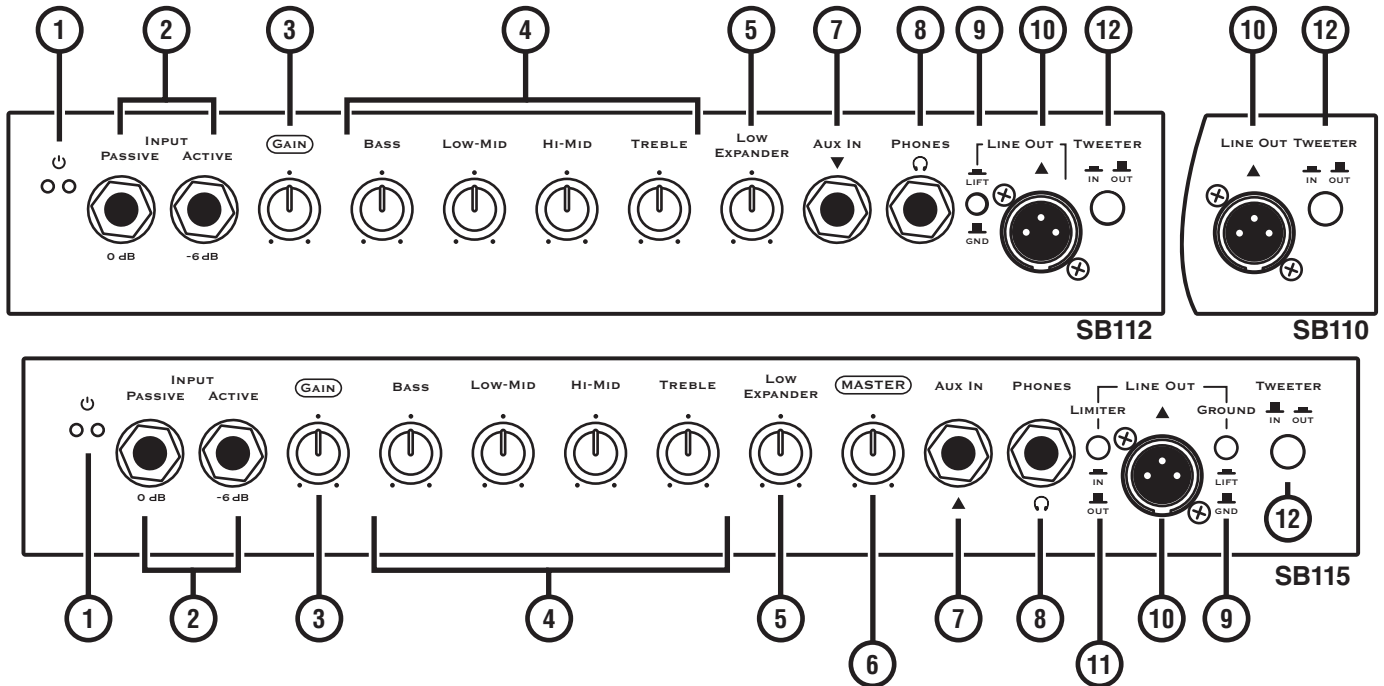
#### 1. Status LED and Power Switch

The power LED displays the status and condition of the amplifier. When powering up the Traynor Small Block, the LED will illuminate red for a few moments and then turn blue when the amp is ready to go. If a fault is detected, the LED will constantly illuminate red (see note).

*Note: The power LED also illuminates red when the Mute is engaged on the SB200H. This feature enables you to know that the Mute is activated and that the audio signal has been disconnected on all outputs except for the Tuner.*



# Traynor



- ① **Status LED and Power Switch** (switch located on rear)
- ② **0dB/Passive and -6dB/Active Inputs and Clip LED** – ¼-inch phone jacks
- ③ **Gain Control**
- ④ **Tone Controls** – Bass, Low-Mid, Hi-Mid and Treble.
- ⑤ **Low Expander Control**
- ⑥ **Master Volume Control** (SB115 only)
- ⑦ **Aux Input** – ¼-inch phone jack
- ⑧ **Phones Jack** – ¼-inch TRS jack
- ⑨ **GND Lift Switch** (SB112, SB115 and SB200H only)
- ⑩ **Line Out** – XLR jack
- ⑪ **Limiter Switch** (SB115 only)
- ⑫ **Tweeter Defeat/Active Switch** (SB110, SB112 and SB115 only)
- ⑬ **Line Out EQ Switch** (SB200H only)
- ⑭ **Mute Button** (SB200H only)
- ⑮ **Tuner Jack** – ¼-inch phone jack (SB200H only)
- ⑯ **Speaker Out** – ¼-inch/Speakon™ Combi-jack (SB200H only)

## 2. 0dB/Passive and -6dB/Active Inputs and Clip LED

The Traynor Small Block input circuit has been designed for most basses but all basses are not created equally. Since some basses have higher signals while others have very low signals, the Traynor Small Blocks feature accommodating inputs.

For bass guitars with standard single-coil pickups we suggest you use the 0 dB input; for active or extremely 'hot' pickups, such as humbuckers, try using the -6 dB input. If you want an overdriven edge or "crunch," use the 0 dB input. In all cases, the Gain control setting will establish the type of clean or overdriven sound being produced by the amp.



*Note: Do not use both inputs at the same time!. The preamp is not designed for more than one instrument to be played at a time.*

### 3. Gain Control

The Traynor Small Block series Gain control allows you to set the level of the signal before it's sent to the tone controls. This allows control of the tonal 'sensitivity' or 'definition' of the amplifier. Higher Gain settings will give more 'growl' to your bass.

### 4. Tone Controls

A wide range of sonic adjustment, covering the entire audio spectrum, is achieved by the four active tone controls. Each tone control has a great range of  $\pm 15$  db. The center position denotes a neutral or nominal setting for all controls. The Bass control adjusts the level of the low frequency and works with the Low Mid, the next frequency range up. The Hi Mid covers the next higher frequency range and the Treble control adjusts the upper frequency range.



*User Tip: When starting out, it's a good idea to center all tone controls, adjust these while playing until the desired tone is achieved. Keep in mind that all tone and EQ circuits are gain-related, which means it may be necessary to re-adjust the Gain control once the desired tone is achieved. This will help you to retain the amount of clarity or 'growl' you desire.*

### 5. Low Expander Control

The Low Expander shapes the tone of the bass by extending the low frequency and reducing the mid frequencies (around 400 Hz). By re-shaping the frequencies in this manner this provides an expanded tonal palette.

### 6. Master Volume Control (SB115 only)

The Master volume control adjusts the overall signal level of the amplifier; consider it your "loudness" control.

### 7. Aux Input

The 1/4-inch jack can be used an input for an external sound source such as a digital audio player or smart phones etc. A stereo source will be summed electronically when fed into the AUX Input jack using a TRS (stereo jack). The AUX Input is fed to the signal flow after the tone controls, which does not affect its tonality.

### 8. Phones Jack

A Phone jack has been provided for connecting headphones so that you can practice or record without making any audible sound for the speakers. When you plug your headphones in, the amplifier's speakers are disconnected; the XLR Line Out, Tuner jack and Effects Send jack still function.

### 9. GND Lift Switch (SB112, SB115 and SB200H only)

The GND Lift switch (SB112, SB115 and SB200H only) enables the ground pin to be lifted on the Line Out XLR jack. In the Lift position, the button disconnects Pin 1 of the XLR which might help reduce ground loop hum when routing signals directly to other equipment or mixing consoles. If ground loop hum is not present, you may get superior shielding from outside noise sources with the button in the GND setting. In most cases, it is recommended to have the switch set to GND.



*User Tip: When using the XLR Line out for recording direct-to-computer, we would recommend you insert a suitable device between the amp and computer such as A.R.T.'s TubeMP with USB for extra gain control and USB conversion.*

### 10. Line Out XLR

The XLR Line Out allows the user to connect the Small Block preamp directly to a mixing console or other audio device when performing live or recording. Depending on the available inputs on the mixer, or other audio device, use a standard XLR mic cable. If only 1/4-inch inputs are available on the mixer, or other audio device, it is recommended to use an XLR female to a 1/4-inch TRS patch cable. It's usually best if a 1/4-inch TRS line-level input is used on the mixer (or other audio device) to help match gain levels.

## 11. Limiter Switch (SB115 ONLY)

To prevent hard clipping of the power amp, a selectable peak limiter is provided.

## 12. Tweeter Defeat/Active Switch (SB110, SB112 and SB115 combos only)

In the defeat position, the Tweeter Defeat switch disconnects the internal tweeter which provides a softer and more classic bass amplifier tone, for more brightness set the switch to the Active position.

## 13. Line Out EQ Switch (SB200H only)

The Line Out EQ switch on the SB200H routes the preamp signal, destined for the balanced Line Out XLR, either through the amp's tone control and Scoop circuits, or around them. Depress the button (Post-EQ setting) to have the SB200H's tone controls affect the tone going to the PA or recording mixer; leave the switch in the out position (Pre-EQ setting) to send the instrument's original uncolored signal to the board.

*Note: The SB110 and SB112 Line Out is post-EQ and the SB115 Line Out is Pre-EQ.*

## 14. Mute Button (SB200H only)

As an aid to tuning your bass silently or preventing unwanted sound during breaks, the Mute function disengages the preamp signal from all outputs (Line Out and Phones) except the Tuner jack. When this function is enabled the power light changes color to Red.

## 15. Tuner Jack (SB200H only)

The Tuner Out jack found on the SB200H not only helps make tuning convenient but is also great for quick reference and adjustments. Connect your instrument tuner to this jack using a standard ¼-inch shielded cable (e.g. guitar cable).

*User Tip: Use the Mute button to ensure that the audience doesn't hear you tuning!*

## 16. Speaker Output (SB200H only)

The amp's minimum load is 4 ohms overall therefore you can connect a total of one 4 ohm speaker cabinet to the ¼-inch/Speakon™ Combi-jack output or two 8 ohm speaker cabinets in parallel (by daisy chaining from one cabinet to the other).

*Note: The 200 watt rated power output (@ 4 ohms) is measured with the amp's Gain and tone controls adjusted for minimal distortion. When shopping for a single 4 ohm cabinet, look for one with a program power rating of approximately 250 watts, this will provide some added capacity for handling "crunch" distortion.*



## Specifications

**Model:** SB110  
**Type:** bass amp  
**Cabinet Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Power @ min. impedance (watts):** 100 watts  
**Minimum Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Burst Power - 2 cycle:** 125 watts  
**Speaker Configuration - LF (Size / Power):** 10-inch/200W  
**Input Channels:** 2  
**Channel 1 - inputs:** passive 0 dB, active -6 dB  
**Channel 1 - controls:** Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble and Low Expander  
**Channel 1 - switches:** Tweeter enable/disable  
**Channel 2 - inputs:** Aux In - 1/4-inch  
**Line Out (type / configuration):** Balanced Pre-EQ  
**Line Out Sensitivity (Vrms):** 1 Vrms  
**Effects Loop / Location:** none  
**LED Indicators:** red,blue protect, power  
**Protection:** clip,thermal, overcurrent.  
**External speaker output / location:** none  
**Other Features:** Tweeter/30W enable/disable switch, 1/4-inch head phone jack  
**Dimensions (DWH, inches):** 14 x 14 x 14  
**Dimensions (DWH, cm):** 35.6 x 35.6 x 35.6  
**Weight (lbs / kg):** 21/9.5

## Specifications

**Model:** SB112, SB115  
**Type:** bass amp  
**Cabinet Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Power @ min. impedance (watts):** 200 watts  
**Minimum Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Burst Power - 2 cycle:** 250 watts  
**Speaker Configuration - LF (Size / Power):** 12-inch/200W (SB112), 15-inch/200W (SB115)  
**Input Channels:** 2  
**Channel 1 - inputs:** passive 0 dB, active -6 dB  
**Channel 1 - controls:** Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble, Low Expander and Master\* (Master on SB115 only)  
**Channel 1 - switches:** Ground Lift, Limiter\* (Limiter on SB115 only)  
**Channel 2 - inputs:** Aux In - 1/4-inch  
**Master Volume Control:** Yes (on SB115 only)  
**Line Out (type / configuration):** Balanced Pre-EQ, Ground Lift (Ground Lift on SB115 only)  
**Line Out Sensitivity (Vrms):** 1 Vrms  
**Effects Loop / Location:** none  
**LED Indicators:** Blue Power and Red (status)  
**Protection:** Clip, thermal and overcurrent.  
**External speaker output / location:** none  
**Other Features:** Tweeter/30W enable/disable switch, 1/4-inch head phone jack  
**Dimensions (DWH, inches):** 14 x 15.5 x 17.5 (SB112), 15 x 18 x 21.5 (SB115)  
**Dimensions (DWH, cm):** 35.6 x 39.5 x 44.5 (SB112), 38.25 x 45.75 x 55.75 (SB115)  
**Weight (lbs / kg):** 25/11.3 (SB112), 31/14 (SB115)

## Specifications

**Model:** SB200H  
**Type:** bass amp  
**Cabinet Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Power @ min. impedance (watts):** 200 watts  
**Minimum Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Burst Power - 2 cycle:** 250 watts  
**Input Channels:** 2  
**Channel 1 - inputs:** passive 0 dB, active -6 dB  
**Channel 1 - controls:** Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble, Low Expander  
**Channel 1 - switches:** Mute, Ground Lift, Line Out Pre/Post EQ  
**Channel 2 - inputs:** Aux In - 1/4-inch  
**Line Out (type / configuration):** Balanced Switchable Pre-EQ/Post-EQ, Ground Lift switch  
**Line Out Sensitivity (Vrms):** 1 Vrms  
**LED Indicators:** red,blue protect, power  
**Protection:** clip,thermal, overcurrent.  
**External speaker output / location:** Combi-Jack (1/4-inch/Speakon™) / rear of unit  
**Other Features:** 1/4-inch head phone jack, Tuner out  
**Dimensions (DWH, inches):** 7.5 x 8 x 1.75  
**Dimensions (DWH, cm):** 19.1 x 20.35 x 4.5  
**Weight (lbs / kg):** 1.5/0.68



## Amplificateurs Pour Guitare Basse

### Traynor Small Block 200

Traynor Small Block SB110, SB112, SB115 et SB200H.

Merci d'avoir choisi un des amplificateurs de la série Traynor Small Block. Ces amplificateurs pour basse vous offriront avec un minimum d'ajustement et d'effort, la bonne sonorité, une tonalité superbe qui les rend parfait pour pratiquement tout type de performance. Encore mieux, ils sont extrêmement léger et compacts; ce qui facilitera grandement le montage et le démontage.

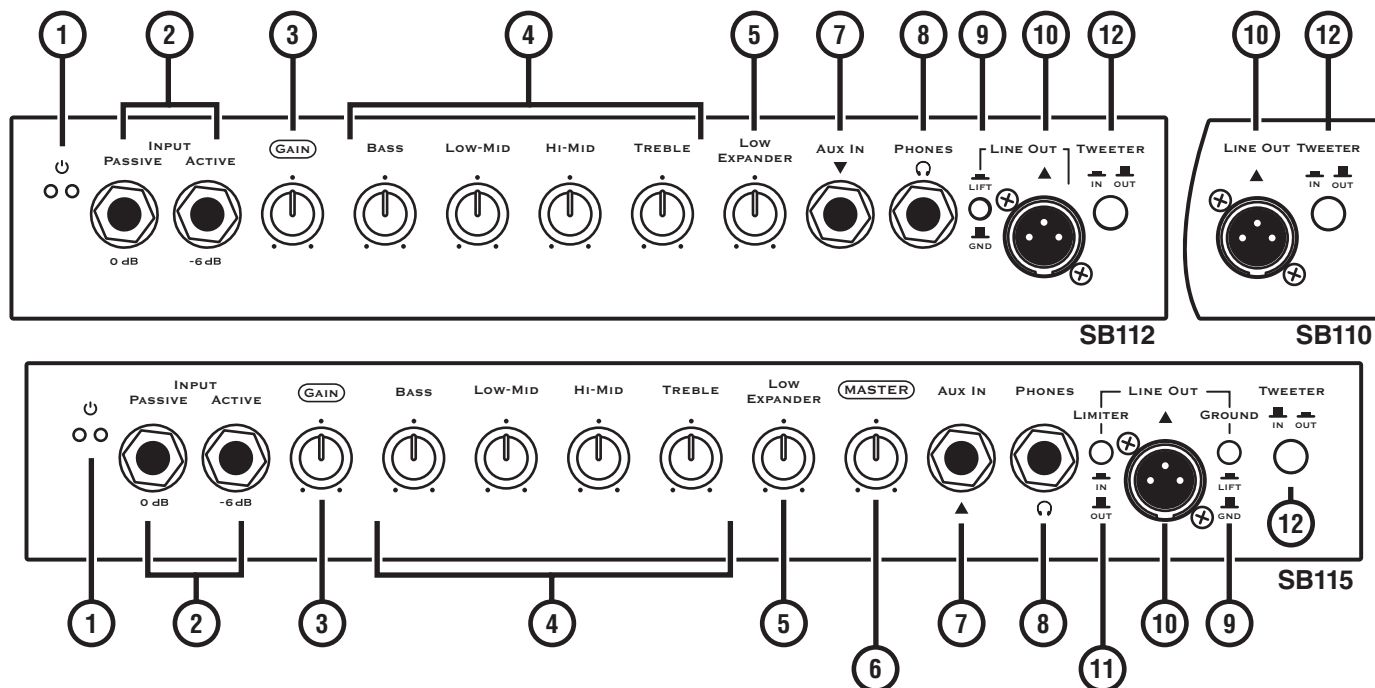
#### Lorsque vous avez besoin d'extra, ils sont tous là:

- La DEL d'alimentation affiche l'état de l'amplificateur, incluant mise en marche, le statut et si il est en faute.
- Des entrées sont prévues pour les micros passifs standards (0 dB) et des micros puissants ou actifs (-6 dB).
- Une prise d'entrée AUX pour la reproduction audio d'appareils externes comme lecteur multimédia.
- La commande de Gain vous permet de régler la quantité parfaite de volumes, de sensibilité, de clarté et de chaleur (ou même la saturation).
- La commande Master Volume (SB115 seulement) ajuste le niveau de Volume global.
- La commande Low Expander est une façon unique de modeler précisément votre son en rehaussant les grave alors que les médianes ne sont réduites.
- Commande de tonalité active de Bass, Low-Mid, Hi-Mid et Treble qui offrent des augmentations ou des coupures de jusqu'à 15dB.
- Une prise de sortie séparée pour accordeur (SB200H seulement) vous permet de garder votre accordeur connecté sans compromettre la qualité du signal.
- Le bouton Mute coupe le signal audio aux haut-parleurs sans affecter la sortie pour accordeur.
- La sortie ligne symétrique XLR et commutable via le bouton poussoir du panneau arrière (SB200H seulement) entre Pré-EQ (sans effet) ou Post-EQ (avec effet), le SB110 et SB112 sont post-EQ alors que le SB115 est pré-EQ.
- Prise de sortie pour haut-parleur ¼-pouce/Speakon™ Combi-jack (SB200H seulement). Charge minimum de 4 ohms.
- La prise Phone permet le raccordement d'un casque d'écoute pour une pratique silencieuse, ou pour l'écoute en studio; notez s'il vous plaît que lorsqu'un casque d'écoute est connecté, le signale à l'amplificateur principal est déconnecté.
- Un système de haut-parleurs pleine-bande avec Drivers de graves et aigues acoustiquement appariés et précisément croisé (combo Small Block seulement).
- Un sélecteur d'activation/désactivation de Tweeter sur les amplificateurs combos Traynor Small Block SB110, SB112 et SB115 permet d'obtenir une grande définition de note ou un son vintage plus doux.



*Nous vous prions de bien vouloir prendre le temps de vous familiariser avec les instructions suivantes; vous pourrez ensuite vous branchez, mettre l'appareil en marche et laissez aller votre créativité musicale!*





- ① DEL de Statut et Sélecteur D'alimentation (sélecteur situé sur le panneau arrière)
- ② Entrées OdB/Passive et -6dB/Active et DEL Clip – prise ¼ de pouce
- ③ Commande de Gain
- ④ Commande de tonalité – Bass, Low-Mid, Hi-Mid et Treble
- ⑤ Commande Low Expander
- ⑥ Commande Master Volume (SB115 seulement)
- ⑦ Entrée Aux Input – prise ¼ de pouce
- ⑧ Prise Phones pour Casque – ¼ de pouce PBM
- ⑨ Sélecteur GND Lift (SB112, SB115 et SB200H seulement)
- ⑩ Sortie Ligne – prise XLR
- ⑪ Sélecteur Limiter (SB115 seulement)
- ⑫ Sélecteur Tweeter Defeat/Active (SB110, SB112 et SB115 seulement)
- ⑬ Sélecteur Line Out EQ (SB200H seulement)
- ⑭ Bouton Mute (SB200H seulement)
- ⑮ Prise Pour Accordeur – ¼ de pouce (SB200H seulement)
- ⑯ Sorties Haut-Parleur – ¼-pouce/Speakon™ Combi-jack (SB200H seulement)

## 1. DEL de Statut et Commutateurs de Mise en Marche

La DEL d'alimentation affiche le statut et la condition de l'amplificateur. Lors de la mise en marche du Traynor Small Block, la DEL s'illumine en rouge pour quelques instants puis tourne au bleu lorsque l'amplificateur est prêt à être utilisé. Si une faute est détectée la DEL demeurera constamment illuminé en rouge (voir note).



*Remarque: la DEL d'alimentation s'illumine aussi en rouge lorsque la fonction Mute est engagée sur le SB200H. Cette caractéristique vous permet de savoir que la fonction Mute est activé et que le signal audio a été déconnecté de toutes les sorties à l'exception de celle pour accordeur.*

## 2. DEL d'Entrée et Clip OdB/Passive et -6dB/Active

Le circuit d'entrée du Traynor Small Block a été conçu pour la plupart des basses mais celles-ci n'ont pas toutes été créées égales. Certaines basses disposent d'un niveau de sortie de signal élevée alors que d'autres disposent d'un niveau de sortie très bas. Le Traynor Small Blocks dispose d'entrées pouvant accommoder ses niveaux d'entrées variées.

Pour les basses équipées de micro à bobine simple standard nous suggérons que vous utilisiez l'entrée 0 dB; pour les micros actifs ou très puissants, telle que les « humbuckers », essayez l'entrée -6 dB. Si vous voulez un sont saturés ou « crunch » utilisé l'entrée 0 dB. Dans tous les cas, le réglage de la commande de Gain établira le type de son clair ou saturé étant produit par l'amplificateur.



*Remarque: n'utilisez pas simultanément les deux entrées! Le préamplificateur n'a pas été conçu pour la reproduction de plus d'un instrument à la fois.*

### 3. Commande Gain

La commande de gain du Traynor Small Block vous permet d'ajuster le niveau du signal avant qu'il soit acheminé aux commandes de tonalité. Ceci vous permet de contrôler la sensibilité ou la définition tonal de l'amplificateur. Des réglages de Gain plus élevés donneront plus de « grondement » à votre basse.

### 4. Commande De Tonalité

Une gamme étendue d'ajustement sonore, couvrant tout le spectre audio, est réalisée par les quatre commandes de tonalité actives. Chaque commande de tonalité permet l'ajustement sur une vaste plage de réglage de  $\pm 15$  db. La position centrale indique le réglage neutre ou nominal pour toutes les commandes. La commande Bass ajuste le niveau des fréquences graves et travail en conjonction afin que la commande Low Mid, la prochaine gamme de fréquences plus élevées. La commande Hi Mid couvre la prochaine bande de fréquence plus élevées et la commande Treble ajuste de la gamme des fréquences les plus aiguës.



*Conseille à l'utilisateur: c'est une bonne idée de commencer avec toutes les commandes de tonalités réglées à leur position centrale, ajuster les ensuite alors que vous jouez jusqu'à ce que vous ayez obtenu la tonalité désirer. N'oubliez pas que tous les circuits de tonalité et d'égalisation sont liés au Gain, cela signifie qu'il pourrait être nécessaire de réajuster la commande de Gain une fois la tonalité désirez obtenue. Cela vous aidera à maintenir le niveau de clarté ou de « grondement » que vous désirez.*

### 5. Commande Low Expander

La commande Low Expander sculpte la tonalité des basses en rehaussant les fréquences graves et en réduisant les fréquences médianes (à environ 400 Hz). Cette façon de façonner votre tonalité vous offre une palette sonore étendue.

### 6. Commande Master Volume (SB115 seulement)

La commande Master Volume règle le niveau global du signal de l'amplificateur; c'est la commande de volume.

### 7. Entrée Aux

La prise 1/4-pouce peut être utilisée comme entrée pour une source sonore externe tel un lecteur audio numérique ou les téléphones intelligents, etc. Les signaux d'une source stéréo sont additionnés par voie électronique lorsque introduit dans la prise d'entrée auxiliaire à l'aide d'une prise PBM (prise stéréo). Le signal de l'entrée auxiliaire est acheminé au flux de signal après les contrôles de tonalité, qui n'affectent donc pas sa tonalité.

### 8. Prise Phones

Une prise Phone est prévue pour le raccordement de casque d'écoute afin que vous puissiez pratiquer ou enregistrer sans que le haut-parleur de l'amplificateur ne reproduise des sons audibles. Quand vous brancher un casque d'écoute, les haut-parleurs de l'amplificateur sont déconnectés; les prises de sortie ligne XLR, pour accordeur, et d'envoi au effet continuent de fonctionner.

### 9. Sélecteur GND Lift (SB112, SB115 et SB200H seulement)

Le sélecteur GND Lift (SB112, SB115 et SB200H seulement) permet de lever la tige de mise à la terre sur la prise sortie ligne XLR. En position Levé, le bouton déconnecte la Tige 1 de la prise XLR ce qui peut parfois aider à réduire le bourdonnement causé par une boucle de masse quand le signal est acheminé directement à d'autre équipement ou consoles de mixage. Dans le cas ou il n'y a pas de bourdonnement de boucle de masse, vous pourriez obtenir un blindage supérieur contre les sources de bruits externes avec le bouton réglé à la position GND. Dans la plupart des cas, Il est recommandé d'avoir l'interrupteur réglé à GND

*Conseil: lorsque vous utilisez la prise de sortie ligne XLR pour l'enregistrement directement à un ordinateur, nous vous recommandons l'utilisation d'un périphérique approprié entre l'amplificateur et l'ordinateur tel que le A.R.T.'s TubeMP avec USB pour un contrôle de Gain additionnel et la conversion USB.*

## 10. Sortie Ligne XLR

La prise de sortie ligne XLR permet à l'utilisateur de connecter le préamplificateur du Small Block directement à une console de mixage ou autres appareils audio durant une performance en concert ou l'enregistrement. Si le mixeur ou autres appareils audio dispose d'entrées XLR, utiliser un câble pour microphone standard XLR. Si les seules entrées sur la table de mixage au autre appareil audio, sont du type ¼ de pouce, il est préférable d'utiliser un câble de raccordement avec prise XLR femelle à une extrémité et une prise ¼ de pouce PBM (Pointe Bague Manchon) à l'autre. Il est habituellement préférable d'utiliser une entrée niveau ligne avec prise ¼ de pouce PBM sur la console de mixage (ou autres appareils audio) pour apparier les niveaux de Gain.

## 11. Sélecteur Limiter (SB115 SEULEMENT)

Pour éviter l'écrêtage sévère de l'amplificateur de puissance, un limiteur commutable est fourni.

## 12. Sélecteur Tweeter Defeat/Active (SB110, SB112 et SB115 combos seulement)

À la position « defeat », le sélecteur Tweeter Defeat déconnecte le tweeter permettant de reproduire un son plus doux, plus classique. Pour un son plus clair régler le sélecteur à la position Active.

## 13. Sélecteur Line Out EQ (SB200H seulement)

Le sélecteur Line Out EQ sur le SB200H achemine le signal du préamplificateur, destiné à la prise de sortie ligne symétrique XLR, soit par le billet des commandes de tonalité de l'amplificateur et du circuit Scoop, ou autour de ceux-ci. Appuyez sur le bouton (réglage Post-EQ) pour que les commandes de tonalité du SB200H affectent le signal étant acheminée au système de sonorisation ou à la console de mixage pour enregistrement; laisser l'interrupteur en position (réglage Pré-EQ) pour envoyer le signal non coloré original de l'instrument à la console.

*Remarque : La sortie Ligne des SB110 et SB112 est post-EQ et la sortie ligne du SB115 est pré-EQ*

## 14. Bouton MUTE (SB200H seulement)

La fonction Mute déconnecte le préamplificateur de toutes les sorties (Sortie Ligne et Phones) exceptée la sortie pour accordeur pour vous permettre d'accorder votre basse silencieusement et pour prévenir la reproduction de sons indésirables durant les pause. Lorsque cette fonction est engagée le voyant d'alimentation passe au rouge.

## 15. Prise pour Accordeur (SB200H seulement)

La prise de sortie pour accordeur du SB200H permet à la fois l'accordement facile de votre instrument et les références et ajustements rapides. Branchez votre accordeur d'instruments à cette prise à l'aide d'un câble blindé standard ¼ de pouce (par exemple un câble pour guitare).

*Conseil: utiliser le bouton Mute alors que vous vous accordez pour que l'audience de vous entende pas!*

## 16. Sortie Haut-Parleur (SB200H seulement)

La charge minimum générale de l'amplificateur est de 4 ohms. Vous pouvez donc connecter au total une enceinte à haut-parleur de 4 ohms à la prise de sortie ¼-pouce/Speakon™ Combi-jack ou deux enceintes de 8 ohms en parallèle (raccordement d'une enceinte à l'autre).

*Note: la puissance de sortie nominale de 200 watt @ 4 ohms est mesuré avec les commandes de Gain et de Tonalité de l'amplificateur ajustées pour un minimum de distorsion. Lorsque vous magasinez pour une enceinte unique de 4 ohms, cherchez-en une avec une puissance programme d'environ 250 watts. Cela vous offrira la capacité additionnelle pour reproduire les sons de distorsion "crunch."*





## Specifications

**Model:** SB110  
**Type:** bass amp  
**Cabinet Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Power @ min. impedance (watts):** 100 watts  
**Minimum Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Burst Power - 2 cycle:** 125 watts  
**Speaker Configuration - LF (Size / Power):** 10-inch/200W  
**Input Channels:** 2  
**Channel 1 - inputs:** passive 0 dB, active -6 dB  
**Channel 1 - controls:** Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble and Low Expander  
**Channel 1 - switches:** Tweeter enable/disable  
**Channel 2 - inputs:** Aux In - 1/4-inch  
**Line Out (type / configuration):** Balanced Pre-EQ  
**Line Out Sensitivity (Vrms):** 1 Vrms  
**Effects Loop / Location:** none  
**LED Indicators:** red,blue protect, power  
**Protection:** clip,thermal, overcurrent.  
**External speaker output / location:** none  
**Other Features:** Tweeter/30W enable/disable switch, 1/4-inch head phone jack  
**Dimensions (DWH, inches):** 14 x 14 x 14  
**Dimensions (DWH, cm):** 35.6 x 35.6 x 35.6  
**Weight (lbs / kg):** 21/9.5

## Specifications

**Model:** SB112, SB115  
**Type:** bass amp  
**Cabinet Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Power @ min. impedance (watts):** 200 watts  
**Minimum Impedance (ohms):** 4 ohms  
**Burst Power - 2 cycle:** 250 watts  
**Speaker Configuration - LF (Size / Power):** 12-inch/200W (SB112), 15-inch/200W (SB115)  
**Input Channels:** 2  
**Channel 1 - inputs:** passive 0 dB, active -6 dB  
**Channel 1 - controls:** Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble, Low Expander and Master\* (Master on SB115 only)  
**Channel 1 - switches:** Ground Lift, Limiter\* (Limiter on SB115 only)  
**Channel 2 - inputs:** Aux In - 1/4-inch  
**Master Volume Control:** Yes (on SB115 only)  
**Line Out (type / configuration):** Balanced Pre-EQ, Ground Lift (Ground Lift on SB115 only)  
**Line Out Sensitivity (Vrms):** 1 Vrms  
**Effects Loop / Location:** none  
**LED Indicators:** Blue Power and Red (status)  
**Protection:** Clip, thermal and overcurrent.  
**External speaker output / location:** none  
**Other Features:** Tweeter/30W enable/disable switch, 1/4-inch head phone jack  
**Dimensions (DWH, inches):** 14 x 15.5 x 17.5 (SB112), 15 x 18 x 21.5 (SB115)  
**Dimensions (DWH, cm):** 35.6 x 39.5 x 44.5 (SB112), 38.25 x 45.75 x 55.75 (SB115)  
**Weight (lbs / kg):** 25/11.3 (SB112), 31/14 (SB115)

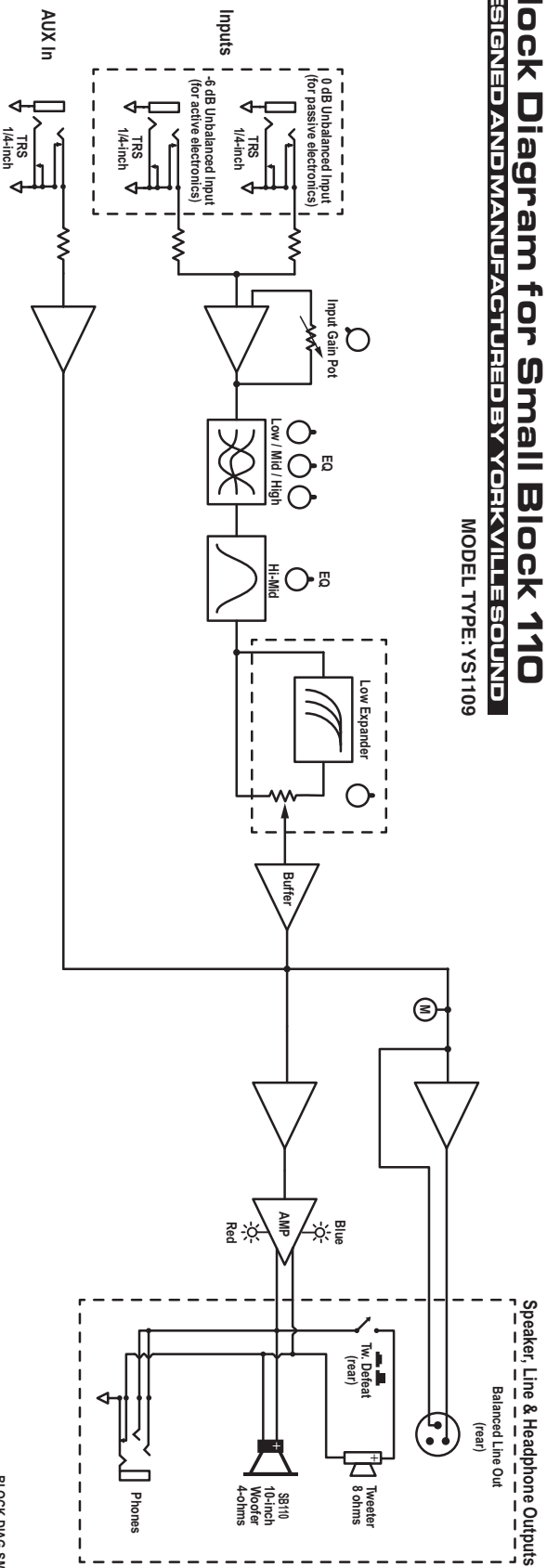
## Spécifications

**Modèle:** SB200H  
**Type:** amplificateur pour basse  
**Impédance d'Enceinte (ohms):** 4 ohms  
**Puissance @ min. impédance (watts):** 200 watts  
**Impédance Minimum (ohms):** 4 ohms  
**Puissance de Pointe - 2 cycles:** 250 watts  
**Canaux d'entrée:** 2  
**Canal 1 - entrées:** passive 0 dB, active -6 dB  
**Canal 1 - contrôles:** Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble, Low Expander  
**Canal 1 - sélecteurs:** Mute, Ground Lift, Line Out Pré/Post EQ  
**Canal 2 - entrées:** Entrée Aux - 1/4 de pouce  
**Sortie Ligne (type / configuration):** Symétrique commutable Pré-EQ/Post-EQ, Sélecteur Ground Lift  
**Sortie Ligne Sensibilité (Vrms):** 1 Vrms  
**DEL indicatrices:** rouge, bleue, protect, alimentation  
**Protection:** clip,thermique,srucharge.  
**Haut-parleur externe - sortie/emplacement:** Combi-Jack (1/4-inch/Speakon™) / arrière de l'appareil  
**Autres Caractéristiques:** Prise 1/4 de poucepour casque, Sortie pour Accordeur  
**Dimensions (PLH, pouces):** 7.5 x 8 x 1.75  
**Dimensions (PLH, cm):** 19.1 x 20.35 x 4.5  
**Poids (livres / kg):** 1.5/0.68

# Block Diagram for Small Block 110

DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND

MODEL TYPE: YS1109

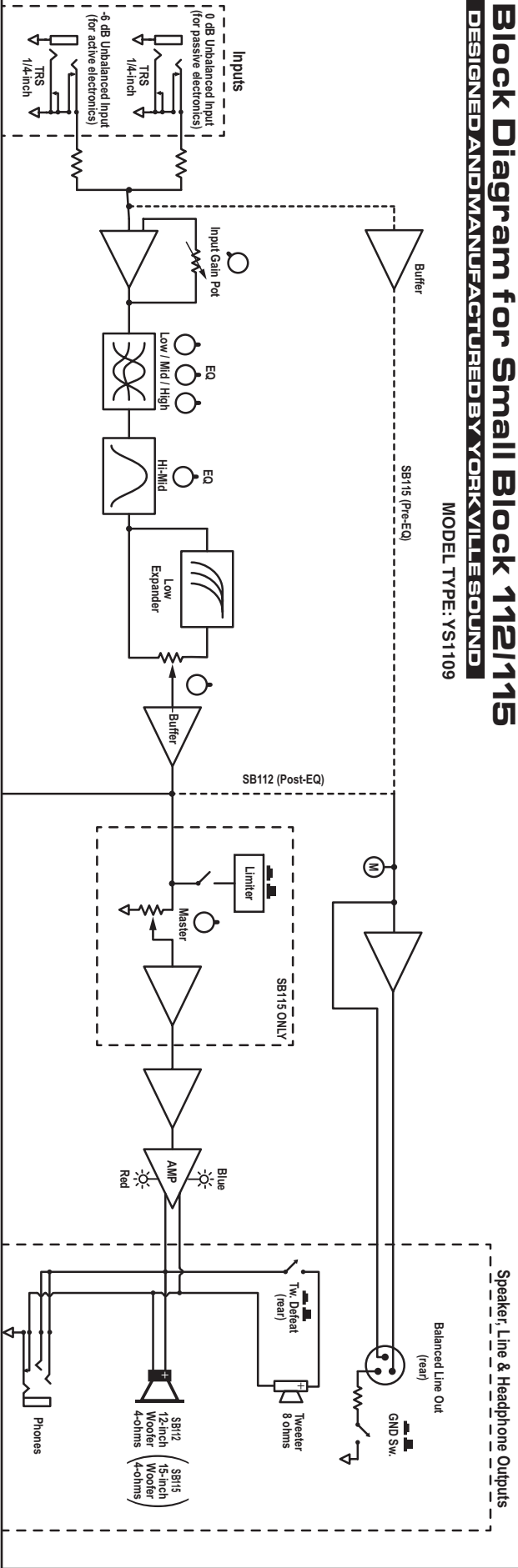


BLOCK-DIAG-SMALLBLOCK110-00-1-00

# Block Diagram for Small Block 112/115

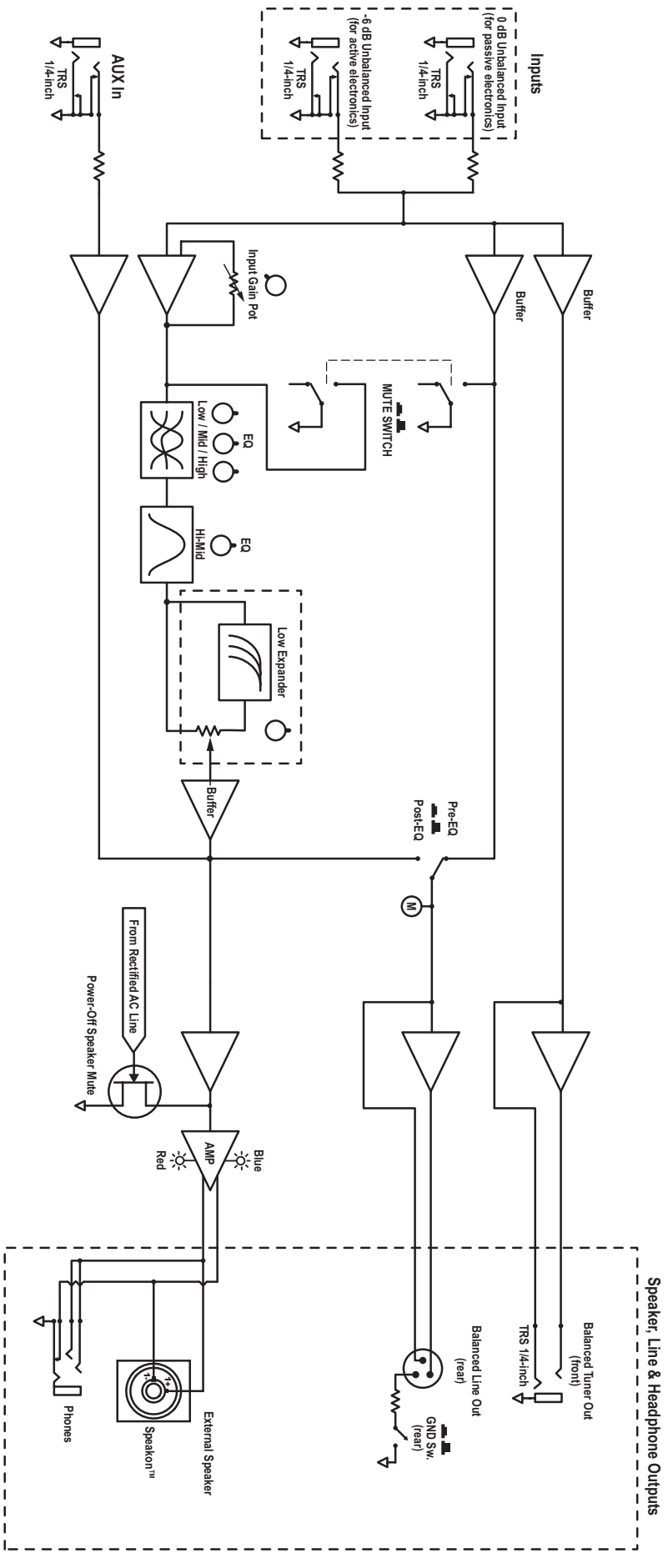
DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND

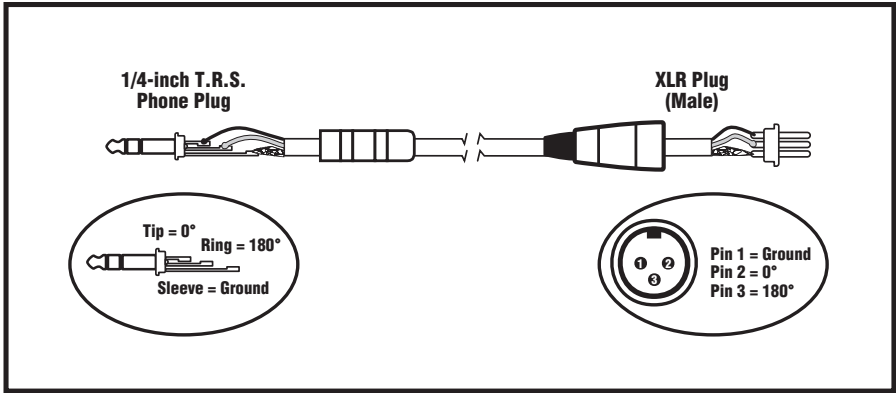
MODEL TYPE: YS1109



# Block Diagram for Small Block 200H

DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND  
MODEL TYPE: YS1109





**Balanced 1/4-inch T.R.S. to Balanced XLR**





## Traynor Two Year Warranty

### Unlimited Warranty

Your Traynor two year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date, simply return it to your Traynor dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes, bulbs or batteries beyond 90 days of original purchase. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

### Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial, retournez-le simplement à votre détaillant Traynor avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampes ou les piles. Les produits consommables ne sont garantie que pour 90 jours suivant la date d'achat. Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

**REAL Gear.**  
**REAL People.**



**Canada U.S.A.**

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920  
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

[www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.  
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate  
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York  
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA

Printed in Canada



**WEB:** [www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

**WORLD HEADQUARTERS  
CANADA**

**Yorkville Sound**  
550 Granite Court  
Pickering, Ontario  
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481  
Fax: (905) 837-8746

**U.S.A.**

**Yorkville Sound Inc.**  
4625 Witmer Industrial Estate  
Niagara Falls, New York  
14305 USA

Voice: (716) 297-2920  
Fax: (716) 297-3689



**Quality and Innovation Since 1963**  
Printed in Canada